COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS, AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE DE LA DÉLIMITATION DE LA FRONTIÈRE MARITIME DANS LA RÉGION DU GOLFE DU MAINE

(CANADA/ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)

ORDONNANCE DU 28 JUILLET 1982

1982

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS, ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING DELIMITATION OF THE MARITIME BOUNDARY IN THE GULF OF MAINE AREA

(CANADA/UNITED STATES OF AMERICA)

ORDER OF 28 JULY 1982

Mode officiel de citation :

Délimitation de la frontière maritime dans la région du golfe du Maine, ordonnance du 28 juillet 1982, C.I.J. Recueil 1982, p. 557.

Official citation :

Delimitation of the Maritime Boundary in the Gulf of Maine Area, Order of 28 July 1982, I.C.J. Reports 1982, p. 557.

> Sales number A77 N° de vente :

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1982

28 July 1982

CASE CONCERNING DELIMITATION OF THE MARITIME BOUNDARY IN THE GULF OF MAINE AREA

(CANADA/UNITED STATES OF AMERICA)

ORDER

The President of the Chamber of the International Court of Justice formed to deal with the case concerning *Delimitation of the Maritime Boundary in the Gulf of Maine Area* between Canada and the United States of America,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Articles 18, paragraph 3, 44, 46 and 92 of the Rules of Court,

Having regard to the Order of the Court of 1 February 1982 fixing 26 August 1982 as the time-limit for the filing of the Memorial of each Party;

Whereas, by a letter dated 27 July 1982, the Agent of Canada, for the reasons therein set out, requested the Chamber to extend by four weeks the time-limit for the filing of the Memorials of the Parties ;

Whereas, by a letter dated 27 July 1982, the Agent of the United States of America stated that his Government had no objection to the request for extension ;

Extends to 27 September 1982 the time-limit for the filing of the Memorials of Canada and of the United States of America ;

Reserves the subsequent procedure for further decision.

1982 28 July General List No. 67 Done in French and in English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twenty-eighth day of July one thousand nine hundred and eighty-two, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court, and the others transmitted to the Government of Canada and to the Government of the United States of America, respectively.

> (Signed) Roberto AGO, President of the Chamber. (Signed) Santiago TORRES BERNÁRDEZ, Registrar.